

## นโยบายด้านความรับผิดชอบต่อสังคมและแรงงาน

### (LABOR AND SOCIAL RESPONSIBILITIES POLICY)

กลุ่มบริษัท เอส ซี เป็นองค์กรชั้นนำด้านโลจิสติกส์ เคมีภัณฑ์ ปิโตรเคมี และบริการทางทะเลของภูมิภาคเอเชีย กลุ่มบริษัทตระหนักเป็นอย่างดีว่าความเจริญเติบโตของกลุ่มบริษัทเกิดขึ้นจากความร่วมมือร่วมใจของพนักงานทุกคนถือว่าพนักงานทุกคนเป็นทรัพยากรที่มีคุณค่าอย่างยิ่งของกลุ่มบริษัท

The SC Group ("Group") is a leading enterprise in logistics, chemicals, petrochemicals and marine services in Asia.

The Group realized that the growth of the Group arising from the cooperation of all employees which can be considered all employees are extremely valuable resources of the Group.

กลุ่มบริษัทมีความมุ่งมั่นที่จะดำเนินการให้พนักงานทุกคนของกลุ่มบริษัทได้รับการเคารพสิทธิและคุ้มครองให้เป็นไปตามกฎหมายแรงงานตามข้อกำหนดมาตรฐานความรับผิดชอบต่อสังคมและระเบียบอื่นที่เกี่ยวข้องและแสดงความมุ่งมั่นที่จะปรับปรุงการดำเนินงานด้านแรงงานอย่างต่อเนื่องรวมทั้งมีการทบทวนและปรับปรุงนโยบายให้เหมาะสมอยู่เสมอ กลุ่มบริษัท เอส ซี จึงขอประกาศนโยบายด้านความรับผิดชอบต่อสังคมและแรงงาน ดังนี้

The Group is committed to continuously to provide all employees to be reserved for the rights and protection in accordance with the labor law regarding the requirements of the standard for social responsibility and other related regulations. Furthermore, show in a commitment to continuously improve the labor operation together with reviewing and improving the appropriate policy.

**1. กลุ่มบริษัท เอส ซี จะไม่เกี่ยวข้อง หรือให้การสนับสนุนการใช้แรงงานเด็กที่มีอายุต่ำกว่า 18 ปี**

The SC group would irrelevant or support the employment of child aged below 18 years.

**2. กลุ่มบริษัท เอส ซี จะไม่เกี่ยวข้อง หรือให้การสนับสนุนการใช้แรงงานที่เกิดจากการบังคับ หรือไม่สมัครใจ**

The SC group would irrelevant or support employment caused by forced or involuntary.

**3. กลุ่มบริษัท เอส ซี จะจัดสภาพแวดล้อมในการทำงานให้กับพนักงาน ให้มีความปลอดภัย และถูกสุขลักษณะ และมีขั้นตอนในการป้องกันอุบัติเหตุ และการบาดเจ็บ หรือเป็นภัยต่อสุขภาพที่เกิดจาก หรือเกี่ยวกับการทำงาน**

The SC group would arrange the safety and sanitary working environment to employees, in addition, the accident and injury prevention process or the condition that is harmful to health or working environment prevention process would be documentation as well.

**4. กลุ่มบริษัท เอส ซี จะเคารพในสิทธิของพนักงานทุกคนที่จะรวมกลุ่มเป็นองค์กร โดยปฏิบัติตามแนวทางของกฎหมาย**

The SC's employee would be reserved for the rights to join the group as an organization regarding the laws.

**5. กลุ่มบริษัท เอส ซี จะไม่สนับสนุนการกีดกัน หรือเลือกปฏิบัติใดๆ ด้วยเหตุผลด้านเชื้อชาติ, ชนชั้นวรรณะ, สัญชาติ, ศาสนา, ความสนใจ หรือความเบี่ยงเบนทางเพศ, ความพิการ, เพศ, ความข้องเกี่ยวทางการเมือง หรืออายุ**

The SC group would not support obstruction or any discrimination by race, Castes, nationality, religion, interests or sexual deviation, disability, gender, political concern or age.

**6. กลุ่มบริษัท เอส ซี จะไม่เกี่ยวข้องหรือสนับสนุนการใช้บทลงโทษทางร่างกาย การข่มขู่ คุกคามทางกายและใจ หรือการใช้วาจาที่รุนแรง**

The SC group is irrelevant or to support the use of penalty to the physical, intimidation, physical threats and mentally or verbally violent.

**7. กลุ่มบริษัท เอส ซี จะปฏิบัติตามกฎหมายที่เกี่ยวข้อง และมาตรฐานอุตสาหกรรมในเรื่องชั่วโมงทำงานปกติ วันหยุดประจำสัปดาห์ และชั่วโมงการทำงานล่วงเวลา**

The SC group would comply with relevant laws and industry standards regarding working hours, holidays and overtime.

- 8. กลุ่มบริษัท เอส ซี ยึดมั่นในการจ่ายค่าจ้างให้พนักงานโดยคำนึงทักษะ ความรู้ความสามารถและผลงานของพนักงาน ตลอดจนให้สอดคล้องกับกฎหมายแรงงานเพื่อตอบสนองความต้องการพื้นฐานของพนักงานได้อย่างเพียงพอ**  
The SC group adheres to the wages payment to employees by considering, their skills, knowledge and performance as well as in accordance with the labor laws to satisfy their basic needs properly.
- 9. กลุ่มบริษัท เอส ซี ห้ามพนักงานกระทำการล่วงละเมิดทางเพศต่อกัน ไม่ว่าจะเป็นการแสดงออกด้วยคำพูด ท่าทาง หรือ การสัมผัสทางกาย โดยเฉพาะอย่างยิ่งการกระทำต่อพนักงานหญิงและเด็ก นอกจากนี้บริษัทยังจะไม่ส่งเสริมหรือเลื่อน ตำแหน่งหน้าที่การงานให้พนักงานที่มีพฤติกรรมหรือเกี่ยวข้องกับกระล่วงละเมิดทางเพศ**  
The SC group prohibits employees do sexual harassment each other. No matter what is expressed by Words, gestures, or physical touch, especially actions against female employees and children In addition, the company does not promote or get a promotion to employees who have the sexual harassment behavior.
- 10. กลุ่มบริษัท เอส ซี จะไม่เกี่ยวข้อง หรือให้การสนับสนุนการจัดทำสัญญาจ้างเฉพาะแรงงาน หลักสูตรฝึกอบรมปลอม เพื่อหลีกเลี่ยงภาระผูกพันต่อพนักงานภายใต้กฎหมายข้อบังคับด้านแรงงาน และประกันสังคม**  
The SC group is irrelevant or supports the individual employment contract with the counterfeit training course, to avoid the obligations to employees under the labor laws and social security regulations.
- 11. กลุ่มบริษัท เอส ซี มุ่งมั่นที่จะถือปฏิบัติให้สอดคล้องตามข้อกำหนดในมาตรฐานฉบับนี้ รวมถึงกฎหมายแห่งชาติ หรือ กฎหมายที่เกี่ยวข้อง ข้อกำหนดอื่นๆ ของกลุ่มบริษัท เอส ซี และให้ความเคารพต่อบทบัญญัติสากล**  
The SC group is committed to be in line regarding the requirements in this standard revision together with the national laws or other relevant law, and other regulation of the SC group and pay respect to the universal regulations.
- 12. กลุ่มบริษัท เอส ซี มุ่งมั่นที่จะพัฒนาคุณภาพชีวิตของพนักงาน และให้การพัฒนา และปรับปรุงเรื่องที่เกี่ยวข้องกับมาตรฐานนี้ ให้ดียิ่งขึ้นอย่างต่อเนื่อง**  
The SC group is committed to improving the quality of life of employees and to develop and enhance on this standard even further continued.
- 13. กลุ่มบริษัท เอส ซี จะเผยแพร่สื่อสารให้พนักงาน และบุคคลภายนอกที่เกี่ยวข้องได้เข้าใจ และเปิดโอกาสให้ผู้เกี่ยวข้อง สามารถทวนสอบแนวปฏิบัติได้**  
The SC group would broadly communicate to employees and other related persons to understand and let the related parties to verify our procedures and policies.
- 14. กลุ่มบริษัท เอส ซี จะทบทวนความเพียงพอ ความเหมาะสม และความมีประสิทธิภาพของนโยบายกลุ่มบริษัท เอส ซี ระเบียบปฏิบัติ และผลการปฏิบัติงานอย่างเหมาะสม**  
The SC group will review the adequacy, suitability and effectiveness of the policy the SC group, The regulations practical and performance appropriately.

ประกาศ ณ วันที่ 1 มกราคม 2561

Announced on January 01, 2018



Mr.Nuttaphob Ratanasuwanthawee  
Chairman & President